Quick electronic lock STELLAR M 18-1 user manual

⚠ The following codes are preset factory codes and must be changed before using the lock for security reasons:

User code (opening code) **1 2 3 4 5 6** (code is always six-digit)*

Super code **1 1 1 1 1 1 1** (code is always seven-digit) *

* The lock can manage one user (opening) code and one super code.

a) Open the lock with user (opening) code*

Button	Signal	Description
1 2 3 4 5 6	(after each press of a button)	Enter user (opening) code
Motorized bolt opens		LED illuminates during the opening procedure
The end of opening procedure	= Open	= Error
After 3 seconds	↻Turn door handle	Open door

*Examples based on the preset factory code

b) Close the lock

Button	Signal	Description
Close the door		The door must be fully closed
Lock door handle / bolt work completely	↺	Turn door handle 90°
C Press the button		Motorized bolt closes/ LED illuminates
Signal at the end of the locking process	= Locked	= Motorized bolt blocked

c) Change user (opening) code*

	Buttons / Description		Signal
1 2 3 4 5 6 ↻ 5 4 2 6 1 3	* Door is open, lock is unlocked * 3sec Press and hold the button approximately 3 seconds	3sec	3 x
	Enter current user (opening) code 1 2 3 4 5 6 Enter new user (opening) code ? ? ? ? ? ? Repeat new user (opening) code ? ? ? ? ? ? Press the button to confirm *		2 x
			1 x

*It is only possible to change the code with the door open / example based on the preset factory code

d) Open the lock with super code*

Button	Signal	Description
* Press and hold the button 9 sec	9 sec	Start opening with super code
1 1 1 1 1 1 1 (1x7)	(after each press of a button)	Enter current super code
Motorized bolt opens		LED illuminates during the opening procedure
The end of opening procedure	= Open	= Error
After approximately 3 sec	Turn door handle	Open door

*Examples based on the preset factory code

e) Change the super code

	Button / Description		Signal
1 2 3 4 5 6	* Door is open, lock is unlocked * 3 seconds Press and hold the button for 3 seconds	3 seconds	3x
	Enter current user (opening) code 1 2 3 4 5 6 Enter new super code ? ? ? ? ? ? ? Repeat new super code ? ? ? ? ? ? ? Press the button to confirm *		2x
			1x

f) If the user (opening) code is lost, the user (opening) code could be reset to this factory code 1 1 1 1 1 1 **(1x6) with super code:**

Button	Signal	Description
* Press and hold the button for 12 seconds	3 sec 6 sec 3 sec	Start programming
0 Press the button		
1 1 1 1 1 1 1	(after each press of a button)	Enter current super code
0 Press the button		
1 1 1 1 1 1 1	(after each press of a button)	Enter current super code
* Press to confirm	= Changed	= Error

⚠ After a successful code reset, the current valid user (opening) code is [1][1][1][1][1][1] (1x6). Now you have to change it to your new user (opening) code.

⚠ The super code can only be changed with the user (opening) code.

⚠ The super code is an emergency code. With the super code you can open the lock and reset the user (opening) code. Do not use the super code as the standard user (opening) code.

⚠ After a successful code change, the new user (opening) code, super code must be tested by locking and unlocking the lock numerous times with door open.

g) Reset (restart) the lock

If the lock is inoperative and the batteries have enough power, try to reset (restart) the lock.

Button	Signal	Description
[*] Press and hold the button for 30 sec	30 sec	Restart initiated
10 sec		Restart completed

* Restarting the lock does not change or delete any codes or settings.

⚠ Turn the handle when the lock is completely unlocked (LED blinks 2 times).

⚠ After entering the code, please wait for 3 seconds and then turn the handle.

⚠ In case of entry errors, each procedure can be canceled by pressing the button [C].

⚠ If four incorrect codes are entered in a row, activates a 5-minute blocking time (lock blocking). Until the lock is blocked for 5 minutes, the diode flashes every 8 seconds. Expiration of the lock blocking is indicated by three long signals – this means the ability to enter the code again. Do not touch the keyboard while the lock is blocked, because pressing buttons will increase the lock blocking time.

⚠ The lock is designed for indoor use.

Temperature: 10˚C - 40˚C.

Relative humidity: 30% - 85%

No-load current: <0.1 mA

Power supply: 9 V battery.

Trumpa elektroninio užrakto STELLAR M 18-1

naudotojo instrukcija

⚠ Gamykliniai kodai, kuriuos reikia pakeisti prieš pradedant naudotis užraktu:

Vartotojo kodas (atidarymo kodas) yra 6 skaitmenų **1 2 3 4 5 6** (visada turi būti 6 skaitmenų)*

Super kodas yra 7 skaitmenų **1 1 1 1 1 1 1** (visada turi būti 7 skaitmenų)*

* Spyna yra valdoma tik vienu vartotojo kodu ir vienu super kodu.

a) Užrakto atidarymas su vartotojo kodu*

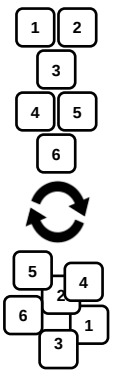
Mygtukas	Signalas	Apibūdinimas
1 2 3 4 5 6	(po kiekvieno mygtuko paspaudimo)	Įveskite vartotojo kodą
Motorizuotas varžtas atsidaro		Atidarymo metu užsidega šviesos diodas
Atidarymo procesas baigtas	= ✓ atidaryta	= ✗ klaidinga
Po 3 sekundžių	↻ Durelių rankenos pasukimas	Atidarykite duris

* Pavyzdžiai pagal iš anksto nustatytą gamyklinį kodą

b) Užrakto uždarymas

Mygtukas	Signalas	Apibūdinimas
Uždarykite seifo duris	⭱	Durys turi būti pilnai uždarytos
Pasukite durelių rankeną į dešinę pusę	↺	Durelių rankenos pasukimas 90 ^{0}
Paspauskite mygtuką C		Motorizuotas varžtas užsidaro
Signalas uždarymo proceso pabaigoje	= ✓ užrakinta	= Variklio varžtas užblokuotas

c) (Gamyklinio) vartotojo kodo keitimas*

	Mygtukai / Apibūdinimas		Signalas
	* Seifo durys atidarytos, spyna atrakinta * 3 sekundės Paspauskite ir palaikykite mygtuką maždaug 3 sekundes	3 sekundės	3x
	Įveskite gamyklinį vartotojo kodą 1 2 3 4 5 6 Įveskite naują vartotojo kodą ? ? ? ? ? ? Pakartokite naują vartotojo kodą ? ? ? ? ? ? Paspauskite mygtuką *		2x
			1x

*Kodo keitimas galimas tik tada, kai durys atidarytos (skląsčiai durelių viduje)/ pavyzdys pagrįstas iš anksto nustatytu gamykliniu kodu

d) Užrakto atidarymas su super kodu*

Mygtukas	Signalas	Apibūdinimas
* 9 sekundes palaikykite mygtuką	9 sekundės	Pradėkite vesti super kodą
1 1 1 1 1 1 1 (1x7)	(po kiekvieno mygtuko paspaudimo)	Įveskite super kodą
Motorizuotas varžtas atsidaro		Atidarymo metu užsidega šviesos diodas
Atidarymo procesas baigtas	= atidaryta	= Klaida
Maždaug po 3 sekundžių	↻ Durelių rankenos pasukimas	Atidarykite duris

*Pavyzdžiai pagal iš anksto nustatytą gamyklinį kodą

e) (Gamyklinio) super kodo keitimas

	Mygtukai / Apibūdinimas		Signalas
	* Seifo durys atidarytos, spyna atrakinta * 3 sekundės Paspauskite ir laikykite mygtuką 3 sekundes	3 sekundės	3x
	Įveskite esamą vartotojo kodą 1 2 3 4 5 6 Įveskite naują superkodą ? ? ? ? ? ? ? Pakartokite naują super kodą ? ? ? ? ? ? ? Paspauskite mygtuką *		2x 1x

f) Jeigu pamiršote vartotojo kodą, galite **atstatyti vartotojo kodą į gamyklinį** 1 1 1 1 1 1 **(1x6) kodą super kodo pagalba:**

Mygtukas	Signalas	Apibūdinimas
* 12 sekundžių palaikykite mygtuką	3 sekundės 6 sekundės 3 sekundės	Pradėkite vartotojo kodo atstatymą
0 Paspauskite nulį		
1 1 1 1 1 1 1	(po kiekvieno mygtuko paspaudimo)	Įveskite esamą super kodą
0 Paspauskite nulį		
1 1 1 1 1 1 1	(po kiekvieno mygtuko paspaudimo)	Įveskite esamą super kodą
*	= Pakeistas	= Klaida

⚠ Po sėkmingo kodo atstatymo, dabartinis galiojantis vartotojo kodas yra 1 1 1 1 1 1 (1x6). Dabar turite pakeisti jį į savo naują vartotojo kodą.

⚠ Super kodas gali būti pakeistas tik su vartotojo kodu.

⚠ Super kodas naudojamas tik tuo atveju, kai užmiršote vartotojo kodą.

⚠ Po sėkmingo kodo keitimo, pabandykite uždaryti, atidaryti seifo spyną su nauju kodu esant atidarytoms durims.

g) Užrakto perkrovimas

Jei spyna neveikia, o energijos baterijose yra pakankamai, pabandykite užraktą paleisti iš naujo.

Mygtukas	Signalas	Apibūdinimas
* 30 sekundžių palaikykite mygtuką	30sekundžių	Užraktas pasileidžia iš naujo (persikrauna)
10 sekundžių		Užraktas paleistas iš naujo

* Perkrovus užraktą kodai nepasikeičia ir kiti nustatymai neištrinami.

⚠ Nesukite rankenos, kol užraktas nėra visiškai atidarytas (šviesos diodas mirksi 2 kartus).
Nuo kodo įvedimo iki rankenos pasukimo turi praeiti bent 3 sekundės.

⚠ Įvedimo klaidų atveju kiekvieną procedūrą galima atšaukti paspaudus mygtuką C.

✖ Įvedus neteisingą kodą, procesą galima pakartoti dar tris kartus. Įvedus keturis neteisingus kodus, įsijungia 5 minučių blokavimo laikas (užrakto blokavimas). Kol užraktas bus užblokuotas 5 minutėms, kas 8 sekundes mirksės diodas, po 5 minučių - pasibaigus užrakto blokavimo laikui, išgirsite trumpą garsą – galima vesti kodą iš naujo. Kol užraktas užblokuotas, nelieskite klaviatūros, nes spaudžiant mygtukus, užrakto blokavimo laikas pailgės.

⚠ Spyna skirta naudoti patalpose.
Temperatūra: 10 - 40 laipsnių Celsijaus.
Santykinė drėgmė: 30% - 85%
Neapkrovos srovė: <0,1 mA
Baterijos maitinimas: 9 V baterija.

Elektroniskās slēdzenes STELLAR M 18-1 lietošanas instrukcija

⚠ Šie kodi ir iepriekš iestatīti rūpnīcā un drošības apsvērumu dēļ ir jānomaina pirms slēdzenes izmantošanas:

Lietotāja kods (atvēršanas kods)	**1 2 3 4 5 6** (kods vienmēr satur sešus ciparus)*
Superkods	**1 1 1 1 1 1 1** (kods vienmēr satur septiņus ciparus)*

* Slēdzene var pārvaldīt vienu lietotāja (atvēršanas) kodu un vienu superkodu.

a) Slēdzenes atslēgšana ar lietotāja (atvēršanas) kodu*

Poga	Signāls	Apraksts
1 2 3 4 5 6	(pēc katras pogas nospiešanas)	Ievadiet lietotāja (atvēršanas) kodu
Tiek atvērta motorizētā bulta		Atvēršanas procesa laikā deg gaismas diode
Atvēršanas procedūras beigas	= atvērts	= kļūda
Pēc 3 sekundēm	Pagrieziet durvju rokturi ↻	Atveriet durvis

* Piemēri, izmantojot iepriekš iestatīto rūpnīcas kodu

b) Slēdzenes aizslēgšana

Poga	Signāls	Apraksts
Aizveriet durvis	⭱	Durvīm jābūt pilnībā aizvērtām
Pilnībā bloķējiet durvju roktura / bultas darbību	↺	Pagrieziet durvju rokturi par 90°
Nospiediet pogu C		Aizveras motorizētā bulta / iedegas gaismas diode
Signāls aizslēgšanas procesa beigās	= aizslēgts	= motorizētā bulta bloķēta

c) Lietotāja (atvēršanas) koda maiņa*

	Pogas/apraksts		Signāls
1 2 3 4 5 6 ↻ 5 4 2 6 1 3	* Durvis atvērtas, slēdzene atslēgta * 3 s. Nospiediet pogu apmēram uz 3 sekundēm	3 s.	3 x
	Ievadiet pašreizējo lietotāja (atvēršanas) kodu 1 2 3 4 5 6 Ievadiet jaunu lietotāja (atvēršanas) kodu ? ? ? ? ? ? Atkārtojiet jauno lietotāja (atvēršanas) kodu ? ? ? ? ? ? Lai apstiprinātu, nospiediet pogu *		2 x 1 x

* Kodu var mainīt tikai atvērtām durvīm / piemēra pamatā iepriekš iestatītais rūpnīcas kods

d) Durvju atvēršana ar superkodu*

Poga	Signāls	Apraksts
* Nospiediet pogu apmēram uz 9 sekundēm	9 s.	Sāciet atvēršanu ar superkodu
1 1 1 1 1 1 1 (1 x7)	(pēc katras pogas nospiešanas)	Ievadiet pašreizējo superkodu
Tiek atvērta motorizētā bulta		Atvēršanas procesa laikā deg gaismas diode
Atvēršanas procedūras beigas	= atvērts	= kļūda
Pēc aptuveni 3 s.	↻Pagrieziet durvju rokturi	Atveriet durvis

* Piemēri, izmantojot iepriekš iestatīto rūpnīcas kodu

e) Superkoda maiņa

	Poga/apraksts		Signāls
1 2 3 4 5 6 ↻ 5 4 2 6 1 3	* Durvis atvērtas, slēdzene atslēgta * 3 sekundes Nospiediet pogu apmēram uz 3 sekundēm	3 sekundes	3 x
	Ievadiet pašreizējo lietotāja (atvēršanas) kodu 1 2 3 4 5 6 Ievadiet jauno superkodu ? ? ? ? ? ? ? Atkārtoti ievadiet jauno superkodu ? ? ? ? ? ? ? Lai apstiprinātu, nospiediet pogu *		2 x 1 x

f) Lietotāja (atvēršanas) koda pazaudēšanas gadījumā to var atiestatīt uz šo rūpnīcas kodu 1 1 1 1 1 1 **(1 x 6) ar superkodu:**

Poga	Signāls	Apraksts
* Nospiediet pogu apmēram uz 12 sekundēm	3 s. 6 s. 3 s.	Sāciet programmēšanu
Nospiediet pogu 0		
1 1 1 1 1 1 1	(pēc katras pogas nospiešanas)	Ievadiet pašreizējo superkodu
0 Nospiediet pogu		
1 1 1 1 1 1 1	(pēc katras pogas nospiešanas)	Ievadiet pašreizējo superkodu
* Nospiediet, lai apstiprinātu	= nomainīts	= kļūda

⚠ Pēc sekmīgas koda atiestatīšanas pašreizējais derīgais lietotāja (atvēršanas) kods ir 1 1 1 1 1 1 (1 x 6). Tagad tas ir jānomaina uz jauno lietotāja (atvēršanas) kodu.

⚠ Superkodu var mainīt tikai ar lietotāja (atvēršanas) kodu.

⚠ Superkods ir avārijas kods. Ar superkodu var atvērt slēdzeni un atiestatīt lietotāja (atvēršanas) kodu. Neizmantojiet superkodu kā standarta lietotāja (atvēršanas) kodu.

⚠ Pēc sekmīgas koda nomaiņas uz jaunu lietotāja (atvēršanas) kodu jāpārbauda superkods, vairākkārt aizslēdzot un atslēdzot slēdzeni ar atvērtām durvīm.

g) Slēdzenes atiestatīšana (restartēšana)

Ja slēdzene nedarbojas un akumulatoriem pietiek jaudas, mēģiniet atiestatīt (restartēt) slēdzeni.

Poga	Signāls	Apraksts
* Nospiediet pogu uz 30 sekundēm	30 s.	Restartēšana sākta
10 s.		Restartēšana pabeigta

* Slēdzenes restartēšana nemaina un nedzēš kodus vai iestatījumus.

⚠ Kad slēdzene ir pilnībā atslēgta (divreiz nomirgo gaismas diode), pagrieziet rokturi.

⚠ Pēc koda ievadīšanas, lūdzu, uzgaidiet 3 sekundes un pēc tam pagrieziet rokturi.

⚠ Kļūdainas ievadīšanas gadījumā katru procedūru var atcelt, nospiežot pogu C.

⚠ Četrreiz pēc kārtas ievadot nepareizus kodus, aktivizējas 5 minūšu bloķēšanas laiks (slēdzenes bloķēšana). Kamēr slēdzene 5 minūtes ir bloķēta, diode mirgo ik pēc 8 sekundēm. Slēdzenes bloķēšanas beigas norāda trīs gari signāli — tas nozīmē, ka kodu var ievadīt vēlreiz. Neaizskariet tastatūru, kamēr slēdzene ir bloķēta, jo, nospiežot pogas, pieaug tās bloķēšanas laiks.

⚠ Slēdzene ir paredzēta lietošanai iekštelpās.

Temperatūra: 10 ˚C– 40 ˚C.

Relatīvais mitrums: 30–85 %.

Strāva bez slodzes: <0,1 mA.

Energoapgāde: 9 V akumulators.

STELLAR M 18-1 elektroonilise luku kasutusjuhend

⚠ Järgmised koodid on eelseadistatud tehasekoodid ja need tuleb enne luku kasutusele võtmist turvakaalutlustel muuta:

Kasutaja kood (avamiskood) **1 2 3 4 5 6** (kood on alati kuuekohaline)*

Lisakood **1 1 1 1 1 1 1** (kood on alati seitsmekohaline) *

* Lukul võib olla üks kasutaja kood (avamiskood) ja üks lisakood.

a) Luku avamine kasutaja koodiga (avamiskoodiga)*

Nupp	Signaal	Kirjeldus
1 2 3 4 5 6	(pärast iga nupuvajutust)	Sisestage kasutaja kood (avamiskood)
Motoriseeritud polt avaneb		LED tuli süttib avamisprotseduuri ajal
Avamisprotseduuri lõpp	= Avatud	= Viga
3 sekundi pärast	Pöörake uksekäepidet	Avage uks

*Näited põhinevad eelseadistatud tehasekoodil

b) Luku sulgemine

Nupp	Signaal	Kirjeldus
Sulgege uks		Uks peab olema täielikult suletud
Lukustage uksekäepide / poldisüsteem täielikult		Pöörake uksekäepidet 90°
C Vajutage nuppu		Motoriseeritud polt sulgub/ LED tuli süttib
Signaal lukustamisprotsessi lõpus	= Lukustatud	= Motoriseeritud polt on blokeeritud

c) Kasutaja koodi (avamiskoodi) muutmine*

	Nupud / Kirjeldus		Signaal
1 2 3 4 5 6	* Uks on avatud, lukk on lahti *3sek Vajutage nuppu ja hoidke ligikaudu 3 sekundit all	3sek	3 x
5 4 2 6 1 3	Sisestage kehtiv kasutaja kood (avamiskood) 1 2 3 4 5 6 Sisestage uus kasutaja kood (avamiskood) ? ? ? ? ? ? Korrake uut kasutaja koodi (avamiskoodi) ? ? ? ? ? ? Kinnitamiseks vajutage nuppu *		2 x 1 x

*Koodi saab muuta ainult siis, kui uks on avatud / näide põhineb eelseadistatud tehasekoodil

d) Luku avamine lisakoodiga*

Nupp	Signaal	Kirjeldus
* Vajutage nuppu ja hoidke all 9 sek	9 sek	Alustage avamist lisakoodiga
1 1 1 1 1 1 1 (1x7)	(pärast iga nupuvajutust)	Sisestage kehtiv lisakood
Motoriseeritud polt avaneb		LED tuli süttib avamisprotseduuri ajal
Avamisprotseduuri lõpp	= Avatud	= Viga
Ligikaudu 3 sekundi pärast	Pöörake uksekäepidet	Avage uks

* Näited põhinevad eelseadistatud tehasekoodil

e) Lisakoodi muutmine

	Nupp / Kirjeldus		Signaal
1 2 3 4 5 6	* Uks on avatud, lukk on lahti * 3 sekundit Vajutage nuppu ja hoidke 3 sekundit all	3 sekundit	3x
5 4 2 6 1 3	Sisestage kehtiv kasutaja kood (avamiskood 1 2 3 4 5 6 6 Sisestage uus lisakood ? ? ? ? ? ? ? Korrake uut lisakoodi ? ? ? ? ? ? ? Kinnitamiseks vajutage nuppu *		2x 1x

f) Kasutaja koodi (avamiskoodi) kaotamisel saab kasutaja koodi (avamiskoodi) lähtestada sellele tehasekoodile 1 1 1 1 1 1 **(1x6) lisakoodiga:**

Nupp	Signaal	Kirjeldus
* Vajutage nuppu ja hoidke all 12 sekundit	3 sek 6 sek 3 sek	Alustage programmeerimist
0 Vajutage nuppu		
1 1 1 1 1 1 1	(pärast iga nupuvajutust)	Sisestage kehtiv lisakood
0 Vajutage nuppu		
1 1 1 1 1 1 1	(pärast iga nupuvajutust)	Sisestage kehtiv lisakood
* Vajutage kinnitamiseks	= Muudetud	= Viga

⚠ Pärast koodi edukat lähtestamist on kehtiv kasutaja kood (avamiskood) 1 1 1 1 1 1 (1x6). Nüüd peate selle muutma uueks kasutaja koodiks (avamiskoodiks).

⚠ Lisakoodi saab muuta ainult kasutaja koodiga (avamiskoodiga).

⚠ Lisakood on avariikood. Lisakoodiga saate luku avada ja kasutaja koodi (avamiskoodi) lähtestada. Ärge kasutage lisakoodi standardse kasutaja koodina (avamiskoodina).

⚠ Pärast koodi edukat muutmist tuleb uut kasutaja koodi (avamiskoodi) ja lisakoodi testida, lukustades ja avades luku mitu korda ajal, kui uks on avatud.

g) Luku lähtestamine (taaskäivitamine)

Kui lukk ei tööta ja patareid on piisavalt täis, siis püüdke lukku lähtestada (taaskäivitada).

Nupp	Signaal	Kirjeldus
* Vajutage nuppu ja hoidke all 30 sekundit	30 sek	Taaskäivitus alustatud
10 sek		Taaskäivitus lõpetatud

* Luku taaskäivitamine ei muuda ega kustuta mistahes koode ega seadeid.

⚠ Pöörake käepidet, kui lukk on täielikult avatud (LED tuli vilgub 2 korda).

⚠ Pärast koodi sisestamist oodake 3 sekundit ja pöörake seejärel käepidet.

⚠ Sisestusvigade korral saab iga protseduuri tühistada, vajutades nuppu C.

⚠ Nelja vale koodi järjest sisestamise korral aktiveeritakse 5-minutiline blokeerimisaeg (luku blokeerimine). Ajal, kui lukk on 5 minutit blokeeritud, vilgub tuli iga 8 sekundi järel. Luku blokeerimise lõppu näitavad kolm pikka signaali – see tähendab, et koodi saab uuesti sisestada. Ärge puudutage klaviatuuri ajal, kui lukk on blokeeritud, sest nuppude vajutamine pikendab blokeerimise aega.

⚠ Lukk on ette nähtud kasutamiseks sisetingimustes.

Temperatuur: 10˚C - 40˚C.

Suhteline õhuniiskus: 30% - 85%

Nullvool: <0,1 mA

Toide: 9 V patarei.

Sähkölukko STELLAR M 18-1 käyttöohje

⚠ Seuraavat koodit ovat tehdaskoodeja ja ne on muutettava ennen lukon käyttöä turvallisuussyistä:

Käyttäjäkoodi (avauskoodi) **1 2 3 4 5 6** (koodi on aina 6-numeroinen)*

Superkoodi **1 1 1 1 1 1 1** (koodi on aina 7-numeroinen) *

* Lukossa voi olla yksi käyttäjäkoodi (avauskoodi) ja yksi superkoodi.

a) Lukon avaaminen käyttäjäkoodilla (avauskoodi)*

Painike	Signaali	Kuvaus
1 2 3 4 5 6	(jokaisen painikkeen painalluksen jälkeen)	Syötä käyttäjäkoodi (avauskoodi)
Moottoroitu salpa avautuu		LED syttyy avauksen aikana
Avauksen päättyminen	= Open	= Virhe
3 sekunnin jälkeen	Käännä oven kahvaa	Avaa ovi

*Esimerkit perustuvat esiasetettuun tehdaskoodiin

b) Lukon sulkeminen

Painike	Signaali	Kuvaus
Sulje ovi		Oven on oltava täysin suljettu
Lukitse oven kahva / salpa täysin		Käännä oven kahvaa 90°
C Paina painiketta		Moottoroitu salpa sulkeutuu / LED syttyy
Signaali lukitusprosessin lopussa	= Lukittu	= Moottoroitu salpa estynyt

c) Käyttäjäkoodin (avauskoodi) vaihtaminen*

	Painikkeet / Kuvaus		Signaali
1 2 3 4 5 6	* Ovi on avoinna, lukko on avoinna * 3 s Pidä painiketta painettuna noin 3 sekunnin ajan	3 s	3 x
	Syötä nykyinen käyttäjäkoodi (avauskoodi) 1 2 3 4 5 6 Syötä uusi käyttäjäkoodi (avauskoodi) ? ? ? ? ? ? Toista uusi käyttäjäkoodi (avauskoodi) ? ? ? ? ? ? Paina painiketta vahvistaaksesi *		2 x
			1 x

*Voit vaihtaa koodin vain oven ollessa avoinna/esimerkki perustuu esiasetettuun tehdaskoodiin

d) Lukon avaaminen superkoodilla*

Painike	Signaali	Kuvaus
* Pidä painiketta painettuna 9 sekuntia	9 s	Aloita avaaminen superkoodilla
1 1 1 1 1 1 1 (1x7)	(jokaisen painikkeen painalluksen jälkeen)	Syötä nykyinen superkoodi
Moottoroitu salpa avautuu		LED syttyy avauksen aikana
Avauksen päättyminen	= Avoinna	= Virhe
3 sekunnin jälkeen	↻ Käännä oven kahvaa	Avaa ovi

*Esimerkit perustuvat esiasetettuun tehdaskoodiin

e) Superkoodin vaihtaminen

	Painike / Kuvaus		Signaali
1 2 3 4 5 6	* Ovi on avoinna, lukko on avoinna * 3 s Pidä painiketta painettuna noin 3 sekunnin ajan	3 sekuntia	3x
5 4 2 6 1 3	Syötä nykyinen käyttäjäkoodi (avauskoodi) 1 2 3 4 5 6 Syötä uusi superkoodi ? ? ? ? ? ? ? Toista uusi superkoodi ? ? ? ? ? ? ? Paina painiketta vahvistaaksesi *		2x 1x

f) Jos käyttäjäkoodi (avauskoodi) katoaa, se voidaan nollata tähän tehdaskoodiin 1 1 1 1 1 1 **(1x6) superkoodilla:**

Painike	Signaali	Kuvaus
* Pidä painiketta painettuna 12 sekunnin ajan	3 s 6 s 3 s	Aloita ohjelmointi
0 Paina painiketta		
1 1 1 1 1 1 1	(jokaisen painikkeen painalluksen jälkeen)	Syötä nykyinen superkoodi
0 Paina painiketta		
1 1 1 1 1 1 1	(jokaisen painikkeen painalluksen jälkeen)	Syötä nykyinen superkoodi

[*] Paina vahvistaaksesi	= ✓ Muutettu	= ✖ Virhe

⚠ Koodin nollaamisen jälkeen nykyinen kelvollinen käyttäjäkoodi (avauskoodi on [1][1][1][1][1][1] (1x6). Se on nyt vaihdettava uuteen käyttäjäkoodiin (avauskoodi).

⚠ Superkoodi voidaan vaihtaa vain käyttäjäkoodilla (avauskoodi).

⚠ Superkoodi on hätäkoodi. Superkoodilla voit avata lukon ja nollata käyttäjäkoodin (avauskoodi). Älä käytä superkoodia normaalina käyttäjäkoodina (avauskoodi).

⚠ Koodin vaihtamisen jälkeen uusi käyttäjäkoodi (avauskoodi) ja superkoodi on testattava lukitsemalla ja avaamalla lukin useita kertoja oven ollessa avoinna.

g) Nollaa (käynnistä uudelleen) lukko

Jos lukko ei toimi ja paristoissa on tarpeeksi virtaa, kokeile nollata lukko.

Painike	Signaali	Kuvaus
[*] Pidä painiketta painettuna 30 sekunnin ajan	30 s	Uudelleenkäynnistys aloitettu
10 s		Uudelleenkäynnistys valmis

* Lukon uudelleenkäynnistäminen ei muuta tai poista koodeja tai asetuksia.

⚠ Käännä kahvaa lukon ollessa täysin avoinna (LED vilkkuu 2 kertaa).

⚠ Koodin syöttämisen jälkeen odota 3 sekuntia ja käännä sitten kahvaa.

⚠ Syöttövirheiden tapauksessa kukin toimi voidaan peruuttaa painamalla painiketta [C].

⚠ Jos koodi syötetään väärin neljä kertaa peräkkäin, aktivoidaan 5 minuutin lukitus. Tämän aikana diodi vilkkuu 8 sekunnin välein. Lukituksen päättymistä ilmaistaan kolmella pitkällä äänimerkillä – tämä tarkoittaa, että voit syöttää koodin uudelleen. Älä kosketa näppäimistöön lukituksen aikana, koska painikkeiden painaminen lisää lukitusaikaa.

⚠ Lukko on tarkoitettu sisäkäyttöön.

Lämpötila: 10˚C - 40˚C.

Suhteellinen kosteus: 30 % - 85 %

Tyhjäkäyntivirta: <0,1 mA

Virtalähde: 9 V paristo.

Instrukcja obsługi zamka elektronicznego STELLAR M 18-1

⚠ Poniższe kody są kodami ustawionymi fabrycznie i ze względów bezpieczeństwa muszą być zmienione.

Kod użytkownika (kod otwarcia) **1 2 3 4 5 6** (kod zawsze jest sześciocyfrowy)*

Super kod **1 1 1 1 1 1 1** (kod zawsze jest siedmiocyfrowy)*

*Zamek działa z jednym kodem użytkownika (otwarcia) i jednym super kodem.

a) Otwarcie zamka za pomocą kodu użytkownika (otwarcia)*

Przycisk	Sygnał	Opis
1 2 3 4 5 6	(po każdym naciśnięciu przycisku)	Wprowadzenie kodu użytkownika (otwarcia)
Zamek otwiera się		Podczas procesu otwarcia świeci dioda LED
Koniec procesu otwarcia	= Otwarte	= Błąd
Po 3 sekundach	Przekręć klamkę drzwi	Otwórz drzwi

* Przykład na podstawie ustawionego kodu fabrycznego

b) Zamknięcie zamka

Przycisk	Sygnał	Opis
Zamknij drzwi		Drzwi muszą być całkowicie zamknięte
Zamknięcie klamki drzwiowej		Przekręć klamkę drzwi o 90°
C Naciśnij przycisk		Następuje zamknięcie rygla/ świeci dioda LED
Sygnał zakończenia procesu zamykania	= Zamknięte	= Zablokowanie rygla

c) Zmiana kodu użytkownika (otwarcia)*

	Przyciski / Opis		Sygnał
1 2 3 4 5 6	* Drzwi są otwarte, zamek jest odblokowany * 3sek. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 3 sekundy	3sek.	3 x
	Wprowadź aktualny kod użytkownika (otwarcia) 1 2 3 4 5 6 Wprowadź nowy kod użytkownika (otwarcia) ? ? ? ? ? ? Powtórz nowy kod użytkownika (otwarcia) ? ? ? ? ? ? Naciśnij przycisk, aby potwierdzić *		2 x 1 x

* Zmiana kodu jest możliwa tylko przy otwartych drzwiach / przykład na podstawie ustawionego kodu fabrycznego

d) Otwarcie zamka za pomocą super kodu*

Przycisk	Sygnał	Opis
[*] Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 9 sekund	9 sek.	Zacznij otwierać z super kodem
[1][1][1][1][1][1][1] (1x7)	(po każdym naciśnięciu przycisku)	Wprowadź aktualny super kod
Zamek otwiera się		Podczas procesu otwierania świeci dioda LED
Koniec procesu otwarcia	= Otwarte	= Błąd
Po około 3 sek.	↻ Przekręć klamkę drzwi	Otwórz drzwi

* Przykład na podstawie ustawionego kodu fabrycznego

e) Zmiana super kodu

	Przyciski / Opis		Sygnał
[1][2][3] [4][5][6] ↻ [5][4][2][6][1][3]	* Drzwi są otwarte, zamek jest odblokowany [*] 3 sekundy Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy	3 sekundy	3x
	Wprowadź aktualny kod użytkownika (otwarcia) [1][2][3][4][5][6] Wpisz nowy super kod [?][?][?][?][?][?][?] Powtórz nowy super kod [?][?][?][?][?][?][?] Naciśnij przycisk, aby potwierdzić [*]		2x
			1x

f) W przypadku utraty kodu użytkownika (otwarcia), kod użytkownika (otwarcia) może zostać zresetowany do kodu fabrycznego [1][1][1][1][1][1] **(1x6) przy użyciu super kodu:**

Przycisk	Sygnał	Opis
[*] Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 12 sekund	3 sek. 6 sek. 3 sek.	Zacznij programowanie
[0] Naciśnij przycisk		
[1][1][1][1][1][1][1]	(po każdym naciśnięciu przycisku)	Wprowadź aktualny super kod
[0] Naciśnij przycisk		
[1][1][1][1][1][1][1]	(po każdym naciśnięciu przycisku)	Wprowadź aktualny super kod

[*] Naciśnij, aby potwierdzić	= Zmieniono kod	= Błąd

⚠ Po udanym zresetowaniu kodu, aktualny ważny kod użytkownika (otwarcia) to [1][1][1][1][1][1] (1x6). Teraz musisz zmienić go na swój nowy kod użytkownika (otwarcia).

⚠ Super kod może być zmieniony tylko za pomocą kodu użytkownika (otwarcia).

⚠ Super kod jest kodem awaryjnym. Za pomocą super kodu można otworzyć zamek i zresetować kod użytkownika (otwarcia). Nie należy używać super kodu jako standardowego kodu użytkownika (otwarcia).

⚠ Po udanej zmianie kodu, nowy kod użytkownika (otwarcia) / super kod należy przetestować poprzez wielokrotne zablokowanie i odblokowanie zamka przy otwartych drzwiach.

g) Zresetowanie (restart) zamka

Jeśli zamek nie działa, a baterie są wystarczająco mocne, należy spróbować zresetować (zrestartować) zamek.

Przycisk	Sygnał	Opis
[*] Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 30 sekund	30 sek.	Restart rozpoczęty
10 sek.		Restart zakończony

* Zresetowanie zamka nie powoduje zmiany ani usunięcia żadnych kodów ani ustawień.

⚠ Przekręć klamkę, gdy zamek jest całkowicie odblokowany (dioda LED miga 2 razy).

⚠ Po wprowadzeniu kodu odczekaj 3 sekundy, a następnie przekręć klamkę.

⚠ W przypadku błędów przy wprowadzaniu kodu każdą procedurę można anulować, naciskając przycisk [C].

⚠ W przypadku wprowadzenia czterech nieprawidłowych kodów pod rząd, zamek aktywuje 5 minutowy czas blokady (blokada zamka). Przez cały czas zablokowania zamka (5 minut), dioda miga co 8 sekund. Zakończenie blokady zamka sygnalizowane jest trzema długimi sygnałami - oznacza to możliwość ponownego wprowadzenia kodu. Podczas blokady nie należy dotykać klawiatury, ponieważ naciskanie przycisków powoduje wydłużenie czasu blokady.

⚠ Zamek przeznaczony jest do użytku wewnętrznego.

Temperatura: 10˚C - 40˚C.

Wilgotność względna powietrza: 30% - 85%

Prąd spoczynkowy: <0.1 mA

Zasilanie: bateria 9 V.

Návod na používanie elektronického zámku STELLAR M 18-1

⚠ Nasledujúce kódy sú prednastavené kódy z výroby a pred použitím zámku ich treba z bezpečnostných dôvodov zmeniť:

Kód používateľa (otvárací kód) **1 2 3 4 5 6** (kód je vždy šesťmiestny)*

Superkód **1 1 1 1 1 1** (kód je vždy sedemmiestny) *

* Zámok môže spravovať jeden používateľský (otvárací) kód a jeden superkód.

a) Otvorenie zámku pomocou užívateľského (otváracieho) kódu*

Tlačidlo	Signál	Popis
1 2 3 4 5 6	(po každom stlačení tlačidla)	Zadajte používateľský (otvárací) kód
Motorizované otváranie zámku		Počas otvárania svieti LED dióda
Koniec postupu otvárania	= Otvorené	= Chyba
Po 3 sekundách	Otočte rukoväť dverí	Otvorte dvere

***** Príklady na základe prednastaveného kódu z výroby

b) Zatvorenie zámku

Tlačidlo	Signál	Popis
Zatvorte dvere		Dvere musia byť úplne zatvorené
Úplné uzamknutie kľučky dverí		Otočte rukoväť dverí o 90°
C Stlačte tlačidlo		Motorizovaná závora sa zatvorí/ rozsvieti sa LED dióda
Signál na konci procesu uzamykania	= Uzamknuté	= Motorizovaná závora zablokovaná

c) Zmena používateľského (otváracieho) kódu*

	Tlačidlá / Popis		Signál
1 2 3 4 5 6	* Dvere sú otvorené, zámok je odomknutý * 3 sekundy Stlačte a podržte tlačidlo približne 3 sekundy	3 s	3 x
	Zadajte aktuálny kód používateľa (otvárací) 1 2 3 4 5 6 Zadajte kód nového používateľa (otvárací) ? ? ? ? ? ? Zopakujte kód nového používateľa (otvárací) ? ? ? ? ? ? Stlačte tlačidlo na potvrdenie *		2 x 1 x

* Zmena kódu je možná len pri otvorených dverách / príklad na základe prednastaveného kódu z výroby

d) Otvorenie zámku pomocou superkódu*

Tlačidlo	Signál	Popis
* Stlačte a podržte tlačidlo 9 sekúnd	9 s	Začnite otvárať pomocou super kódu
1 1 1 1 1 1 1 (1x7)	(po každom stlačení tlačidla)	Zadajte aktuálny superkód
Motorizované otváranie zámku		Počas otvárania svieti LED dióda
Koniec postupu otvárania	= Otvorené	= Chyba
Približne po 3 s	↻ Otočte rukoväť dverí	Otvorte dvere

* Príklady na základe prednastaveného kódu z výroby

e) Zmena superkódu

	Tlačidlá / Popis		Signál
1 2 3 4 5 6	* Dvere sú otvorené, zámok je odomknutý * 3 sekundy Stlačte a podržte tlačidlo na 3 sekundy	3 sekundy	3x
5 4 2 6 1 3	Zadajte aktuálny kód používateľa (otvárací) 1 2 3 4 5 6 Zadajte nový superkód ? ? ? ? ? ? ? Zopakujte nový superkód ? ? ? ? ? ? ? Stlačte tlačidlo na potvrdenie *		2x 1x

f) Ak sa užívateľský (otvárací) kód stratí, užívateľský (otvárací) kód sa môže obnoviť na tento výrobný kód 1 1 1 1 1 1 **(1x6) so superkódom:**

Tlačidlo	Signál	Popis
* Stlačte a podržte tlačidlo na 12 sekúnd	3 s 6 s 3 s	Spustenie programovania
0 Stlačte tlačidlo		
1 1 1 1 1 1 1	(po každom stlačení tlačidla)	Zadajte aktuálny superkód
0 Stlačte tlačidlo		
1 1 1 1 1 1 1	(po každom stlačení tlačidla)	Zadajte aktuálny superkód
* Stlačte tlačidlo na potvrdenie	= Zmenené	= Chyba

⚠ Po úspešnom resetovaní kódu je aktuálny platný používateľský (otvárací) kód 1 1 1 1 1 1 (1x6). Teraz ho musíte zmeniť na svoj nový používateľský (otvárací) kód.

⚠ Superkód je možné zmeniť len pomocou používateľského (otváracieho) kódu.

⚠ Superkód je núdzový kód. Pomocou superkódu môžete otvoriť zámok a resetovať užívateľský (otvárací) kód. Superkód nepoužívajte ako štandardný užívateľský (otvárací) kód.

⚠ Po úspešnej zmene kódu sa musí nový užívateľský (otvárací) kód, super kód otestovať viacnásobným zamknutím a odomknutím zámku pri otvorených dverách.

g) Resetovanie (reštartovanie) zámku

Ak je zámok nefunkčný a batérie majú dostatok energie, skúste zámok resetovať (reštartovať).

Tlačidlo	Signál	Popis
* Stlačte a podržte tlačidlo na 30 sekúnd	30 s	Reštart iniciovaný
10 s		Reštart dokončený

* Reštartovaním zámku sa nezmenia ani nevymažú žiadne kódy alebo nastavenia.

⚠ Po úplnom odomknutí zámku otočte rukoväťou (LED dióda 2-krát zabliká).

⚠ Po zadaní kódu počkajte 3 sekundy a potom otočte rukoväťou.

⚠ V prípade chybného zadania je možné každý postup zrušiť stlačením tlačidla C.

⚠ Ak sú zadané štyri nesprávne kódy za sebou, aktivuje sa 5-minútové blokovanie (blokovanie zámku). Kým sa zámok zablokuje na 5 minút, dióda bliká každých 8 sekúnd. Ukončenie blokovania zámku je signalizované tromi dlhými signálmi – to znamená možnosť opätovného zadania kódu. Počas blokovania zámku sa nedotýkajte klávesnice, pretože stláčanie tlačidiel predlžuje čas blokovania zámku.

⚠ Zámok je určený na používanie v interiéri.

Teplota: 10 ˚C – 40 ˚C.

Relatívna vlhkosť: 30 % – 85 %

Prúd bez zaťaženia: <0,1 mA

Napájanie: 9V batéria.

Elektronikus zár STELLAR M 18-1 felhasználói kézikönyv

⚠ Az alábbi kódok előre beállított gyári kódok, amelyeket a zár használata előtt biztonsági okokból meg kell változtatni:

Felhasználói kód (nyitókód) **1 2 3 4 5 6** (a kód mindig hatjegyű)*

Szuperkód **1 1 1 1 1 1** (a kód mindig hétjegyű) *

* A zár egy felhasználói (nyitó) kódot és egy szuperkódot tud kezelni.

a) A zár megnyitása a felhasználói (nyitási) kóddal*

Gomb	Jelzés	Leírás
1 2 3 4 5 6	(minden egyes gombnyomás után)	Felhasználói (nyitó) kód megadása
Motoros csavar kinyílik		A LED világít a nyitási eljárás során
A nyitási eljárás vége	= Nyitva	= Hiba
3 másodperc után	Ajtókilincs elfordítása	Nyitott ajtó

***Példák** az előre beállított gyári kód alapján

b) Zárja be a zárat

Gomb	Jelzés	Leírás
Csukja be az ajtót		Az ajtónak teljesen zárva kell lennie
Zár ajtókilincs / csavar teljesen működik		Ajtókilincs elfordítása 90°
C Nyomja meg a gombot		Motoros retesz záródik / LED világít
Jelzés a zárási folyamat végén	= Zárva	= Motoros reteszelés blokkolva

c) Felhasználói (nyitó) kód módosítása*

	Gombok / Leírás		Jelzés
1 2 3 4 5 6	* Az ajtó nyitva, a zár nyitva van. * 3sec Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot körülbelül 3 másodpercig	3 mp	3 x
5 4 2 6 1 3	Adja meg az aktuális felhasználó (nyitó) kódját 1 2 3 4 5 6 Új felhasználói (nyitó) kód megadása ? ? ? ? ? ? Új felhasználói (nyitó) kód megismétlése ? ? ? ? ? ? Nyomja meg a gombot a megerősítéshez *		2 x 1 x

*A kódot csak nyitott ajtó mellett lehet megváltoztatni / például az előre beállított gyári kód alapján.

d) Nyissa ki a zárat a szuperkóddal*

Gomb	Jelzés	Leírás
[*] Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 9 másodpercig	9 másodperc	Szuper kóddal kezdje a nyitást
[1][1][1][1][1][1][1] (1x7)	(minden egyes gombnyomás után)	Adja meg az aktuális szuperkódot
Motoros csavar kinyílik		A LED világít a nyitási eljárás során
A nyitási eljárás vége	= Nyitva	= Hiba
Körülbelül 3 másodperc múlva	↻ Ajtókilincs elfordítása	Nyitott ajtó

*Példák az előre beállított gyári kód alapján

e) A szuper kód módosítása

	Gomb / Leírás		Jelzés
[1][2][3] [4][5][6] ↻ [5][4][2][6][1][3]	* Az ajtó nyitva, a zár nyitva van. [*] 3 másodperc Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig	3 másodperc	3x
	Adja meg az aktuális felhasználó (nyitó) kódját [1][2][3][4][5][6] Új szuperkód megadása [?][?][?][?][?][?][?] Ismételje meg az új szuper kódot [?][?][?][?][?][?][?] Nyomja meg a gombot a megerősítéshez [*]		2x 1x

f) Ha a felhasználói (nyitási) kód elveszett, a felhasználói (nyitási) kódot vissza lehet állítani erre a gyári kódra [1][1][1][1][1][1] **(1x6) szuperkóddal:**

Gomb	Jelzés	Leírás
[*] Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 12 másodpercig	3 mp 6 mp 3 mp	Programozás megkezdése
[0] Nyomja meg a gombot		
[1][1][1][1][1][1][1]	(minden egyes gombnyomás után)	Adja meg az aktuális szuperkódot
[0] Nyomja meg a gombot		
[1][1][1][1][1][1][1]	(minden egyes gombnyomás után)	Adja meg az aktuális szuperkódot

[*] Nyomja meg a megerősítéshez	= ✓ Megváltozott	= ✗ Hiba

⚠ A sikeres kód-visszaállítás után az aktuálisan érvényes felhasználói (nyitó) kód a [1][1][1][1][1][1] (1x6). Most ezt kell megváltoztatnia az új felhasználói (nyitó) kódra.

⚠ A szuperkódot csak a felhasználói (nyitó) kóddal lehet megváltoztatni.

⚠ A szuperkód egy vészhelyzeti kód. A szuperkóddal kinyithatja a zárat és visszaállíthatja a felhasználói (nyitási) kódot. A szuperkódot ne használja a szokásos felhasználói (nyitási) kódként.

⚠ A sikeres kódváltás után az új felhasználói (nyitási) kódot, szuperkódot a zár többszöri zárásával és nyitásával kell tesztelni nyitott ajtó mellett.

g) A zár visszaállítása (újraindítása)

Ha a zár nem működik, és az akkumulátorok elegendő energiával rendelkeznek, próbálja meg újraindítani a zárat.

Gomb	Jelzés	Leírás
[*] Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 30 másodpercig	30 mp	Újraindítás kezdeményezve
10 sec		Újraindítás befejeződött

* A zár újraindítása nem változtatja meg és nem törli a kódokat vagy beállításokat.

⚠ Fordítsa el a fogantyút, amikor a zár teljesen feloldódott (a LED 2-szer villog).

⚠ A kód beírása után várjon 3 másodpercet, majd fordítsa el a fogantyút.

⚠ Beadási hiba esetén az egyes eljárások a [C] gomb megnyomásával törölhetők.

⚠ Ha egymás után négy hibás kódot adnak meg, akkor 5 perces blokkolási idő aktiválódik (blokkolás blokkolása). Amíg a zár 5 percig zárva van, a LED 8 másodpercenként felvillan. A zárblokkolás lejártát három hosszú jelzés jelzi - ez azt jelenti, hogy a kódot újra be lehet írni. Ne nyúljon a billentyűzethez, amíg a zár blokkolva van, mert a gombok megnyomása növeli a zárblokkolási időt.

⚠ A zárat beltéri használatra tervezték.

Hőmérséklet: 10˚C - 40˚C.

Relatív páratartalom: 30% - 85%

Terheletlen áramerősség: <0,1 mA

Tápegység: 9 V-os elem.

Руководство по эксплуатации электронного замка STELLAR M 18-1

⚠ Следующие коды являются установленными заводскими кодами и должны быть изменены перед использованием замка в целях безопасности:

Код пользователя (код открытия)	**1 2 3 4 5 6** (код всегда шестизначный)*
Суперкод	**1 1 1 1 1 1 1** (код всегда семизначный) *

* Замок может использовать один пользовательский (открывающий) код и один суперкод.

a) Открыть замок с помощью кода пользователя (открытия) *

Кнопка	Сигнал	Описание
1 2 3 4 5 6	(после каждого нажатия кнопки)	Введите код пользователя (открытия)
Моторизованный затвор открывается		Светодиод горит во время процедуры открытия
Окончание процедуры открытия	= Открыто	= Ошибка
Через 3 секунды	Поверните дверную ручку	Открыть дверь

***** Примеры на основе предварительно установленного заводского кода

b) Закрыть замок

Кнопка	Сигнал	Описание
Закройте дверь		Дверь должна быть полностью закрыта
Заблокируйте дверную ручку		Поверните дверную ручку на 90°
C Нажмите кнопку		Моторизованный затвор закрывается/ светодиодная подсветка горит
Сигнал в конце процесса блокировки	= Заблокировано	= Моторизованный затвор заблокирован

c) Изменить код пользователя (открытия) *

	Кнопки / Описание		Сигнал
1 2 3 4 5 6	* Дверь открыта, замок разблокирован * 3сек Нажмите и удерживайте кнопку примерно 3 секунды	3сек	3 x
	Введите код текущего пользователя (открытия) 1 2 3 4 5 6 Введите новый код пользователя (открытия) ? ? ? ? ? ? Повторно введите новый код пользователя (открытия) ? ? ? ? ? ? Нажмите кнопку для подтверждения *		2 x
			1 x

* Изменение кода возможно только при открытой двери / пример на основе предварительно установленного заводского кода

d) Открыть замок с помощью суперкода *

Кнопка	Сигнал	Описание
[*] Нажмите и удерживайте кнопку 9 секунд	9 сек	Начать открытие с помощью суперкода
[1][1][1][1][1][1][1] (1x7)	(после каждого нажатия кнопки)	Введите текущий суперкод
Моторизованный затвор открывается		Светодиод горит во время процедуры открытия
Окончание процедуры открытия	= Открыто	= Ошибка
Через 3 секунды	↻ Поверните дверную ручку	Открыть дверь

* Примеры на основе предварительно установленного заводского кода

e) Изменить суперкод

	Кнопки / Описание		Сигнал
[1][2][3] [4][5][6]	* Дверь открыта, замок разблокирован [*] 3 секунды Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд	3 секунды	3x
	Введите текущий код пользователя (открытия) [1][2][3][4][5][6] Введите новый суперкод [?][?][?][?][?][?][?] Повторно введите новый суперкод [?][?][?][?][?][?][?] Нажмите кнопку для подтверждения [*]		2x
			1x

f) Если код пользователя (открытия) утерян, код пользователя (открытия) может быть сброшен на заводской код [1][1][1][1][1][1] **(1x6) с помощью суперкода:**

Кнопка	Сигнал	Описание
[*] Нажмите и удерживайте кнопку в течение 12 секунд	3 сек 6 сек 3 сек	Начните программировать
[0] Нажмите кнопку		
[1][1][1][1][1][1][1]	(после каждого нажатия кнопки)	Введите текущий суперкод
[0] Нажмите кнопку		
[1][1][1][1][1][1][1]	(после каждого нажатия кнопки)	Введите текущий суперкод

* Нажмите для подтверждения	= Изменен	= Ошибка

⚠ После успешного сброса кода, текущий действующий код пользователя (открытия) 1 1 1 1 1 1 (1x6). Теперь вам нужно изменить его на ваш новый код пользователя (открытия).

⚠ Суперкод можно изменить только с помощью кода пользователя (открытия).

⚠ Суперкод - это экстренный код. С помощью суперкода можно открыть замок и сбросить код пользователя (открытия). Не используйте суперкод в качестве стандартного кода пользователя (открытия).

⚠ После успешной смены кода, новый код пользователя (открытия), суперкод должны быть проверены путем многократного запирания и отпирания замка при открытой двери.

g) Сброс (перезапуск) замка

Если замок не работает и батареи имеют достаточный заряд, попробуйте сбросить (перезапустить) замок.

Кнопка	Сигнал	Описание
* Нажмите и удерживайте кнопку в течение 30 секунд	30 сек	Начался перезапуск
10 сек		Перезапуск завершен

* Перезапуск замка не приводит к изменению или удалению каких-либо кодов или настроек.

⚠ Поверните ручку, когда замок полностью разблокирован (светодиод мигнет 2 раза).

⚠ После ввода кода, пожалуйста, подождите 3 секунды, а затем поверните ручку.

⚠ В случае ошибок ввода каждая процедура может быть отменена нажатием кнопки C.

⚠ Если подряд введены четыре неправильных кода, активируется 5-минутная блокировка (блокировка замка). Пока замок заблокирован на 5 минут, диод мигает каждые 8 секунд. Истечение срока блокировки замка сопровождается тремя длинными сигналами - это означает возможность повторного ввода кода. Не прикасайтесь к клавиатуре, пока замок заблокирован, так как нажатие кнопок увеличит время блокировки замка.

⚠ Замок предназначен для использования внутри помещений.

Температура: 10˚C - 40˚C.

Относительная влажность: 30% - 85%

Ток холостого хода: <0.1 mA

Электропитание: 9 V батарейка.